

# Practica Investigativa

Necesidades Laborales de Individuos con VIH/SIDA:
Proveedores de Servicios Opinan
Jaimie Ciulla Timmons y Sheila Lynch Fesko
Mayo de 1997

# Introducción

Los individuos con VIH/SIDA a menudo se enfrentan a desafíos cuando se ocupan de cuestiones laborales relacionadas con su estado de salud. Es de esperar que las Organizaciones de Servicios Relacionados con el SIDA (OSS) y los sistemas de rehabilitación vocacional (RV) sean tenidos en

cuenta para satisfacer las necesidades laborales de este sector de la población, y por eso el Institute for Community Inclusion at Childrenís Hospital (Instituto para la Inclusión Comunitaria, afiliado al Hospital Infantil) realizó una encuesta entre estas entidades para determinar qué capacidad de respuesta tienen a las necesidades laborales de los individuos con VIH/SIDA. El objetivo del proyecto es identificar prácticas que hayan dado resultado en la respuesta a las preocupaciones de las personas con VIH/SIDA y utilizar esta información para mejorar el servicio dado por las entidades que existen en la actualidad. El presente informe resume las experiencias de las Organizaciones de Servicios Relacionados con el SIDA y de los servicios de rehabilitación vocacional en la prestación de servicios relacionados con el empleo a individuos con VIH/SIDA.

# **Participantes**

Con el objeto de entender la manera como las Organizaciones de Servicios Relacionados con el SIDA prestan a sus usuarios servicios relacionados con el trabajo, se envió un formato de encuesta a 264 OSS en todo el estado de Massachusetts; 89 de las OSS respondieron. Se le preguntó a las organizaciones participantes en qué medida prestan apoyo laboral a sus usuarios, qué servicios laborales proveen y a dónde remiten a los consumidores que les solicitan ayuda relativa al empleo.

También participaron en la encuesta las agencias estatales de RV como parte de un estudio nacional sobre el impacto de los Rehabilitation Act Amendments (Enmiendas a la Ley de Rehabilitación) de 1992. Se le preguntó a los Administradores y Consejeros de Rehabilitación de dichas agencias estatales sobre la gama de prácticas externas que ofrecen a los individuos con VIH/SIDA. Respondieron a la encuesta 255 Administradores y 266 Consejeros de Rehabilitación.

También se obtuvo información sobre las perspectivas laborales de los individuos con VIH/SIDA. Se condujeron cinco grupos especializados y se repartieron formatos de encuesta enfocados a la experiencia laboral para ser rellenados por individuos de Massachusetts con VIH/SIDA. Un total de 103 personas participó en el estudio.

## Resultados

#### Organizaciones de Servicios para el SIDA

Las Organizaciones de Servicios Relacionados con el SIDA indican que, aunque las necesidades laborales de individuos con VIH/SIDA se les han vuelto cada vez más importantes, ha sido difícil para ellas incorporar el apoyo en cuestiones laborales a la serie de servicios que prestan a sus consumidores.

Sesenta y tres por ciento de las OSS que participa-ron en el estudio indicaron que los consumidores a quienes prestaron servicio tenían preocupaciones de índole laboral, pero apenas poco más de la mitad (56%) de éstas dijeron haber estado en capacidad de prestar apoyo relacionado con el empleo.

Exactamente la mitad de las OSS participantes indicaron que hay servicios relacionados con el trabajo que podrían ser beneficiosos para los individuos con VIH/SIDA y que ellas no han estado en capacidad de proveer.

Al tiempo que reconocen la variedad tan grande de preocupaciones laborales que tienen los individuos con VIH/SIDA, las OSS han tenido su mejor desempeño en la satisfacción de necesidades monetarias o de salud que influyen en el trabajo.

Las OSS prestaron apoyo laboral sobre todo en lo relacionado con seguros médicos y en cuestiones de Social Security (Seguridad Social). Esta actitud es consistente con lo que los individuos con VIH/SIDA identificaron como necesidades cruciales.

Las OSS afirmaron que los servicios de adaptación al trabajo y de consecución de empleo son también de primera necesidad para los individuos con VIH/SIDA, pero se manifestaron incapaces de prestarlos a satisfacción.

Las OSS no han acostumbrado en el pasado a prestar servicios de índole laboral, y por eso con frecuencia remiten a las personas con necesidades laborales a otras agencias.

Las OSS indicaron que casi siempre remiten las cuestiones laborales a recursos de orden legal. Mientras estos servicios pueden ser de utilidad en cuestiones de abogacía o discriminación, no lo son tanto para la gente que busca empleo o que busca adaptarse mejor a su trabajo.

Las OSS también indicaron que el sistema estatal de servicios de rehabilitación vocacional no es un recurso de amplia utilización, porque se lo percibe como demasiado grande y difícil de maniobrar y por lo tanto como una mala opción para quienes enfrentan necesidades laborales.

#### Rehabilitación Vocacional

Las OSS que participaron en el estudio informaron que no remiten con frecuencia a sus clientes al sistema estatal de RV. Adicionalmente, sólo 23% de los individuos con VIH/SIDA dijeron haber usado los servicios de RV al considerar cuestiones relativas al empleo. Es util comparar estos resultados con los resultados del estudio realizado con las agencias de RV.

## Los consejeros y administradores de RV informan que tienen poco impacto entre los individuos con VIH/SIDA.

Cincuenta y ocho por ciento de los consejeros y administradores encuestados dijeron no haber visto cambios en la manera en que se responde a las necesidades específicas de rehabilitación de los individuos con VIH/SIDA desde las Enmiendas a la Ley de Rehabilitación de 1992.

Además, 71% de los consejeros y administradores encuestados dijeron ho haber visto cambios en el alcance que dichos esfuerzos relativos a las cuestiones laborales de individuos con VIH/SIDA tienen entre los empleadores.

De los 266 consejeros que prestan servicios directamente relacionados con lo laboral, 65% reportaron no tener a nadie con VIH/SIDA entre sus clientes.

A pesar de la importancia que tiene para los individuos encuestados recibir asistencia de adaptación al empleo, 96% de los consejeros de RV encuestados dijeron que nunca han prestado asistencia técnica a empleadores acerca de cuestiones relativas al VIH/SIDA.

Cuando se les pidió que dieran una lista de cuestiones laborales y necesidades laborales de especial importancia para los individuos con VIH/SIDA, los consejeros e individuos encuestados dieron respuestas de alguna forma inconsistentes.

Los consejeros de RV mencionaron la adaptación al puesto como las necesidad primordial de sus clientes mientras que los clientes dijeron tener necesidades sobre todo en lo relativo a los beneficios de Seguridad Social y a la busqueda de empleo.

# **Implicaciones y Recomendaciones**

Los resultados del presente proyecto sugieren la necesidad de expandir la capacidad de las OSS y de los sistemas de RV de manera que puedan responder a la gama completa de necesidades de apoyo laboral que tienen los individuos con VIH/SIDA. Las OSS y los sistemas de RV pueden aumentar su capacidad de responder a las necesidades laborales de sus clientes con VIH/SIDA mediante la toma en cuenta de las siguientes recomendaciones:

### Las Organizaciones de Servicios Relacionados con el SIDA pueden:

Considerar el establecimiento de vínculos más formales con recursos estatales como el sistema de servicios de RV, la Division of Employment and Training (División de Empleo y Entrenamiento) y los One Stop Career Centers (Centros de Empleo Una Parada).

Identificar a una persona (o consultor) que se pueda volver experta en las regulaciones de Seguridad Social sobre empleo e incentivos laborales.

Preguntar específicamente sobre cuestiones laborales en el momento de admisión para que en el momento oportuno se pueda remitir al cliente al servicio adecuado.

Considerar un aumento en la cantidad de entrenamiento en adaptación al trabajo y en estrategias de busqueda de empleo para que se realce su capacidad actual de respuesta a las necesidades laborales de sus consumidores.

# Los sistemas de Rehabilitación Vocacional pueden:

Hacer esfuerzos para aumentar su alcance mediante la creación de vínculos con agencias como las OSS que proveen varios tipos de servicios a este sector de la población.

Aumentar su capacidad de prestar consejo y asesoría tanto a individuos con VIH/SIDA como a empleadores en lo relacionado con la adaptación al puesto de trabajo.

Estar conscientes de los obstáculos que se encuentran y del papel central que juega el empleo en la vida de las personas. La prestación continuada de apoyo y respaldo permitirá que los individuos con VIH/SIDA obtengan o conserven sus trabajos de manera consistente con sus necesidades físicas y emocionales.

El presente proyecto ha sido financiado por el National Institute on Disability and Rehabilitation Research mediante contrato #H133B30067-95 y por el U.S. Department of Education, Office of Special Education and Rehabilitation Services, Rehabilitation Services Administration mediante contrato #H235R50067. Para mayor información acerca del presente estudio, contacte por favor a Jaimie Ciulla Timmons al Institute for Community Inclusion (UAP), Children's Hospital, 300 Longwood Avenue, Boston, MA 02115; (617) 355-6506, voz; (617) 355-5956 TTY; ici@a1.tch.harvard.edu